

华东政法大学65周年校庆文丛

二十世纪德国象征主义与 批判现实主义文学思想史

张 弓 / 著

科学文献出版社
SCIENCE LITERATURE ACADEMIC PRESS (CHINA)

华东政法大学65周年校庆文丛

二十世纪德国象征主义与 批判现实主义文学思想史

张 弓 / 著



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

图书在版编目(CIP)数据

二十世纪德国象征主义与批判现实主义文学思想史 /

张弓著. -- 北京: 社会科学文献出版社, 2017. 10

(华东政法大学 65 周年校庆文丛)

ISBN 978 - 7 - 5201 - 1239 - 0

I. ①二… II. ①张… III. ①象征主义 - 文学思想史
- 研究 - 德国 - 20 世纪 ②批判现实主义 - 文学思想史 - 研
究 - 德国 - 20 世纪 IV. ①I516.09

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 196782 号

华东政法大学 65 周年校庆文丛

二十世纪德国象征主义与批判现实主义文学思想史

著 者 / 张 弓

出 版 人 / 谢寿光

项目统筹 / 杨桂凤 胡 亮

责任编辑 / 胡 亮

出 版 / 社会科学文献出版社·社会学编辑部 (010) 59367159

地址: 北京市北三环中路甲 29 号院华龙大厦 邮编: 100029

网址: www.ssap.com.cn

发 行 / 市场营销中心 (010) 59367081 59367018

印 装 / 三河市尚艺印装有限公司

规 格 / 开 本: 787mm × 1092mm 1/16

印 张: 12 字 数: 181 千字

版 次 / 2017 年 10 月第 1 版 2017 年 10 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5201 - 1239 - 0

定 价 / 59.00 元

本书如有印装质量问题, 请与读者服务中心 (010 - 59367028) 联系

 版权所有 翻印必究

本书受华东政法大学文化产业学科建设经费资助

崛起、奋进与辉煌

——华东政法大学 65 周年校庆文丛总序

2017 年，是华东政法大学 65 华诞。65 年来，华政人秉持着“逆境中崛起，忧患中奋进，辉煌中卓越”的精神，菁莪造士，栢朴作人。学校始终坚持将学术研究与育人、育德相结合，为全面推进依法治国做出了巨大的贡献，为国家、社会培养和输送了大量法治人才。一代代华政学子自强不息，青蓝相接，成为社会的中坚、事业的巨擘、国家的栋梁，为社会主义现代化和法治国家建设不断添砖加瓦。

65 年栢风沐雨，华政洗尽铅华，砥砺前行。1952 年，华政在原圣约翰大学、复旦大学、南京大学、东吴大学、厦门大学、沪江大学、安徽大学、上海学院、震旦大学 9 所院校的法律系、政治系和社会系的基础上组建而成。历经 65 年的沧桑变革与辛勤耕耘，华政现已发展成为一所以法学为主，兼有政治学、经济学、管理学、文学、工学等学科的办学特色鲜明的多科性大学，人才培养硕果累累，科研事业蒸蒸日上，课程教学、实践教学步步登高，国际交流与合作事业欣欣向荣，国家级项目、高质量论文等科研成果数量长居全国政法院校前列，被誉为法学教育的“东方明珠”。

登高望远，脚踏实地。站在新的起点上，学校进一步贯彻落实“以人为本，依法治校，质量为先，特色兴校”的办学理念，秉持“立德树人，德法兼修”的人才培养目标，努力形成“三全育人”的培养管理格局，培养更多应用型、复合型、高素质的创新人才，为全力推进法治中国建设和高等教育改革做出新的贡献！

革故鼎新，继往开来。65 周年校庆既是华东政法大学发展史上的重要



里程碑，也是迈向新征程、开创新辉煌的重要机遇。当前华政正抢抓国家“双一流”建设的战略机遇，深度聚焦学校“十三五”规划目标，紧紧围绕学校综合改革“四梁八柱”整体布局，坚持“开门办学、开放办学、创新办学”发展理念，深化“教学立校、学术兴校、人才强校”发展模式，构建“法科一流、多科融合”发展格局，深入实施“两基地（高端法律及法学相关学科人才培养基地、法学及相关学科的研究基地）、两中心（中外法律文献中心、中国法治战略研究中心）、一平台（‘互联网+法律’大数据平台）”发展战略，进一步夯实基础、深化特色、提升实力。同时，华政正着力推进“两院两部一市”共建项目，力争到本世纪中叶，把学校建设成为一所“国际知名、国内领先，法科一流、多科融合，特色鲜明、创新发展，推动法治文明进步的高水平应用研究型大学和令人向往的高雅学府”。

薪火相传，生生不息。65周年校庆既是对辉煌历史的回望、检阅，也是对崭新篇章的伏笔、铺陈。在饱览华政园风姿绰约、恢弘大气景观的同时，我们始终不会忘却风雨兼程、踏实肯干的“帐篷精神”。近些年来，学校的国家社科基金法学类课题立项数持续名列全国第一，国家社科基金重大项目和教育部重大项目取得历史性突破，主要核心期刊发文量多年位居前茅。据中国法学创新网发布的最新法学各学科的十强排名，学校在法理学和国际法学两个领域排名居全国第一。当然我们深知，办学治校犹如逆水行舟，机遇与挑战并存，雄关漫道，吾辈唯有戮力同心。

为迎接65周年校庆，进一步提升华政的学术影响力、贡献力，学校研究决定启动65周年校庆文丛出版工作，在全校范围内遴选优秀学术成果，集结成书出版。文丛不仅囊括了近年来华政法学、政治学、经济学、管理学、文学等学科的优秀学术成果，也包含了华政知名学者的个人论文集。这样的安排，既是对华政65华诞的献礼，也是向广大教职员工长期以来为学校发展做出极大贡献的致敬。

65芳华，荣耀秋菊，华茂春松，似惊鸿一瞥，更如流风回雪。衷心祝愿华政铸就更灿烂的辉煌，衷心希望华政人做出更杰出的贡献。

华东政法大学65周年校庆文丛编委会

2017年7月

目 录

上编 德国象征主义文学思想

第一章 概述	3
一 欧洲象征主义的产生和发展	3
二 德国象征主义的总体特征	14
三 德国象征主义对文学的审美现代性的拓展	28
第二章 格奥尔格的象征主义诗论	43
一 “格奥尔格圈子”与德国象征主义	43
二 尼采“超人”思想的诗化表现	48
三 “为艺术而艺术”的诗的形式	52
四 反自然主义、反商品化的“纯艺术”	54
第三章 里尔克的象征主义诗论	59
一 神秘主义的宗教意识	60
二 追求雕塑美的诗意创造	66
三 “世纪末”的颓废、悲观情调	74
第四章 霍夫曼斯塔尔的象征主义戏剧论	79
一 “世纪末”感伤和听天由命的情绪宣泄	80
二 寓意、拟人的象征主义表现手法	83



三	“纯艺术”的诗意表现	88
---	------------------	----

下编 德国批判现实主义文学思想

第五章	概述	95
一	西方现实主义的产生和发展	95
二	德国的现实主义文学思想	102
三	德国批判现实主义文学思想对现代性的揭露和批判	116
第六章	托马斯·曼的批判现实主义文论	131
一	叔本华悲观主义的哲学反思和揭露资本主义的腐朽与 虚伪	133
二	批判资本主义社会与美和艺术的敌对性质	137
三	以人道主义精神和理想反思资本主义社会意识形态	140
四	论小说艺术	151
第七章	亨利希·曼的批判现实主义文论	156
一	滑稽漫画式讽刺资本主义社会的欺骗和虚伪本质	159
二	温情主义阶级批判的真实性描绘	161
三	以古喻今的历史主义真实性揭示	164
第八章	海塞的批判现实主义文论	169
一	富于浪漫主义情调的批判现实主义	171
二	沉思冥想的内省现实主义批判	173
三	双重人格冲突的批判现实主义	177
	参考文献	182

上
编

德国象征主义文学思想

第一章 概述

一 欧洲象征主义的产生和发展

象征主义是 19 世纪末 20 世纪初西方现代派文学中产生最早、影响最大、波及面最广的一个文学流派。无论是在思想倾向上还是在艺术方法上，象征主义都是欧美古典文学和现代文学的分界线。象征主义一般分为前期象征主义、后期象征主义。象征主义这一称谓最早出现于 1886 年。首先，法国诗人勒内·吉尔出版《言词研究》一书，试图系统地肯定自波德莱尔以来先锋派作家在诗歌艺术上出现的新倾向和新成就，马拉美为其写了前言。1886 年 9 月 15 日，长期定居法国的希腊年轻诗人让·莫雷亚斯在《费加罗报》上发表“文学宣言”，主张用“象征主义者”这个词语来称呼当时用象征手法创作诗歌的现代派诗人。这篇宣言得到了广泛、热烈的响应。自此，法国文学史上正式出现了“象征主义”这一流派。其实，“象征主义”的名称来自“象征”（symbol）一词。它在希腊文中的原意是指“一块木板（或一种陶器）分成两半，主客双方各执其一，再次见面时拼成一块，以示友爱”的信物。经过长期演变，其义成了“用一种形式作为一种概念的习惯代表”，又引申为任何观念或事物的代表，凡是能表达某种观念及事物的符号或物品就叫作“象征”。它与人们通常所谓的比喻不同，它涉及事物的实质，含义远较比喻深广。

早在让莫雷亚斯提出“象征主义”名称的三十多年前，象征主义就已经产生。1857 年，法国年轻诗人波德莱尔发表的《恶之花》是象征主



义的开山之作。《恶之花》像怪物似地出现在法国诗坛上，成为法国文学乃至世界文学史上一件令人瞩目的大事。波德莱尔成为文坛泰斗后，以他为中心的一种新的文学流派也迅速形成。诗集《恶之花》，在西方诗歌界开拓出了新的路子。在题材上，它把社会之恶和人性之恶作为艺术美的对象来写（《恶之花》是说诗人可从丑恶的事物创造美好的东西），揭示了现代城市巴黎这座“地狱”中的种种罪恶现象（如乞丐、娼妓、战争等），突破了浪漫主义后期风花雪月的框框；在艺术方法上，波德莱尔发展了瑞典神秘主义哲学家安曼努尔·史威登堡的“对应论”，认为外界事物与人的内心世界息息相通，互相感应契合，把山水草木看作向人们发出信息的“象征的森林”，诗人可以运用有声有色的物象来暗示内心的微妙世界。强调刻画个人的感受和内心世界，强调用有物质感的形象，通过暗示、对比、烘托和联想来表现的方法，后来就成为象征主义以及整个现代派文学的基本倾向和艺术手法。其后，在波德莱尔的重要追随者魏尔伦、兰波和马拉美的共同努力之下，象征主义流派在19世纪末，即1886~1891年达到昌盛时期。

一般说来，前期象征主义又可以分为三个阶段：波德莱尔以前为萌芽期象征主义。这个时期里，有法国第一散文诗人贝特朗、散文家奈瓦尔、诗人洛特雷亚蒙及美国著名诗人和作家爱伦·坡。他们的诗和诗歌理论都曾对波德莱尔以及后来的一大批象征派诗人的创作产生过作用，但还算不上“真正的”象征主义诗歌。第二个阶段是波德莱尔时期。波德莱尔不但是象征主义的鼻祖，而且也是整个现代派文学的先驱，可以把这一个阶段称为先驱期象征主义。第三个阶段是继波德莱尔之后出现的三个重要诗人——兰波、魏尔伦、马拉美时期。这个时期可以被称为正统的前期象征主义时期。由于他们三个人的努力，象征主义到19世纪末出现了前所未有的热潮。法国的拉法格、歇尼埃和莫雷亚斯等诗人都先后加入象征主义行列，用象征主义手法创作了大量诗歌，形成了要淹没已奄奄一息的浪漫主义的声势，并形成了与方兴未艾的帕尔纳斯派相抗衡的格局。继波德莱尔之后，法国诗人兰波和保尔·魏尔伦（1844~1896）强调诗人的幻想、直觉和诗歌的音乐性。1886年9月15日，巴黎《费加罗报》上，诗人让·莫雷亚斯提出了象征主义（Le Symbolisme）这

个称谓，要求诗人们摆脱自然主义文学着重描写外界事物的倾向，努力探求内心的“最高真实”，要求赋予抽象观念以具体的可以感知的形式，这时象征主义就作为自觉的文学运动开展起来。这在当时是对日益发达的科学、工业所引起的注重物质世界的思潮和自然主义文学的反拨。马拉美是象征主义运动中承前启后的中坚人物。理论上，他进一步发展了唯美主义的见解，把诗与散文的语言截然分开；创作上，他刻意追求诗的雕塑美、音乐美，注重形式上的工整和音韵上的和谐。他认为诗歌是用象征体镌刻出来的思想；他认为写诗就和作曲一样，文字就是音符，要求诗篇产生交响乐一样的效果，为此不惜废弃标点符号。由于马拉美的努力和阿瑟·西蒙斯的著作《象征主义文学运动》的影响，原来局限于法国的象征主义在19世纪90年代开始向英、美、德、俄、意、西班牙等国家传播，到20世纪20年代终于成为一个影响深远的国际性的现代派文艺运动。但是，在法国，高峰过后，前期象征主义随即开始衰落。1891年，象征派“文学宣言”的作者莫雷亚斯首先宣布脱离象征派，而提倡一种所谓“罗曼派”的文学，试图恢复他的先祖古希腊罗马文学的传统。接着，兰波、魏尔伦、马拉美分别于1891、1896、1898年过世，其他许多象征派诗人也纷纷选择新的发展方向，不再遵循象征主义艺术标准。前期象征主义作为一个文学流派，到19世纪末实际上已经解体。但是，前期象征主义作为一种文艺思潮，其影响已在法国深深扎根。

由于马拉美等著名诗人的作用，象征主义在19世纪末开始越过法国国界，向西欧、北美扩展，到20世纪20年代，又兴起了后期象征主义。法国的瓦雷里继续着马拉美“纯诗”的道路，在追求音乐性的同时，更增加了哲理的思考。保尔·瓦雷里（1871~1945）青年时代崇拜马拉美，在法学院就读期间结识了马拉美和纪德。他23岁开始定居巴黎，先在国防部任文稿起草员，后来又长期担任哈瓦斯社社长秘书，于第二次世界大战结束后不久去世。他历任国际笔会主席、法兰西学士院院士。逝世后，戴高乐将军坚持主张为他进行国葬。在他的一生中，1892年10月4~5日最关键，他经历了“惊心动魄的一夜”：从诗歌转向哲学思辨和数学研究。用了20年时间，他研究人的精神活动的方式、精神活动与人的本质之间的关系，最后的结论是：精神最重要的作用在于它有综合能力，



能够把感官的印象加以综合整理,因此,创造的起点是理智对感觉的作用,是精神活动,而精神活动的起点则是形式和结构。这些形成了后期象征主义诗学理论的基础。美国的庞德举起了意象主义的大旗,领导了英美的意象派大军。俄国的勃洛克运用象征派的艺术,讴歌苏维埃的革命事业。美国的艾略特则兼容并蓄,又融进了宗教意识,开拓了西方现当代诗歌的先河。比利时诗人维尔哈伦的作品反映了城市的腐败和农村的贫困,表达了对入侵者的反抗,有很大的现实意义。后期象征主义主要代表作家还有:奥地利的里尔克、爱尔兰的叶芝、比利时的梅特林克。

前后期象征主义的共同点:①反对肤浅的抒情和直露的说教,主张情与理的统一。②通过象征、暗示、意象、隐喻、自由联想和语言的音乐性去表现理念世界的美和无限性。③曲折地表达作者思想和复杂微妙的情绪。前后期象征主义的不同点:①前期象征主义象征内涵意义单一、单义、简单,暗示和对应的关系相对明晰,而后期象征主义则表现出多重、多义、复杂的特征,其内涵意义更具暗示性、联想性、含蓄性,象征意象交错重叠,复杂难辨。②前期象征主义注重感情象征,通过对应和暗示,可以窥见作者丰富的情感世界,而后期象征主义更在于表现理智,表达抽象的思想观念,着眼于对艺术、生活和人生哲理的理性探索。③前期象征主义追求迷离朦胧的、梦幻般的诗歌意境,把直觉幻觉、暗示象征、音乐梦幻等熔为一炉,而后期象征主义则把诗歌引入到宗教神秘之中,建立起象征主义的神话体系,将玄学、典故、宗教神话与象征意象结为一体,表现出空灵虚无的特征。

象征主义不仅在文学方面成就卓著,而且影响到绘画艺术。在欧洲绘画史上,19世纪下半叶的一个重要特色是,诗歌向着绘画靠拢,绘画向着诗歌飞跃。象征主义就是这一特色的代表。法国象征主义诗人卡恩在1886年的一篇文章中深刻地阐述了它的特性:“我们艺术的根本目的是使主观事物客观化(理念的外化),而不是使客观事物主观化(通过有个性的眼睛看到的自然)。”通常人们有一种错觉,认为19世纪下半叶艺术的主流是印象主义绘画,把印象主义画家视为现代主义的先驱。虽然印象主义绘画与象征主义绘画差不多同时出现,但前者是“模仿自然”的绘画传统的最后阶段,而后者主要特征则表明它属于印象主义之后

的发展，是标志着欧洲艺术从传统主义向现代主义过渡的起点。象征主义对绘画的影响，无论是在持续时间的长度上，还是在波及地域的广度上，都超过了印象主义。象征主义的革命意义在于它产生了一种新的更接近现代的艺术哲学。评论家奥里埃在一篇评论高更的文章中概括了象征主义的艺术哲学。他指出，艺术作品第一，是观念形态的，因为它唯一的理想是理念的表现；第二，是象征主义的，因为它用各种形式表达这种理念；第三，是综合主义的，因为它用一种普遍理解的方法表现这些形式和符号；第四，是主观的，因为客体不再被认为是一个客体，而被认为是主体所领悟的思想的符号；第五，是装饰性的，因为严格地说，正如埃及人，或许更如希腊人和文艺复兴早期的人所理解的那样，装饰画只不过同时是一种主观的、综合的、象征的和观念形态的艺术表现形式而已。由此亦可见出，综合主义与象征主义是相互渗透的。

象征主义绘画活跃于 1885 ~ 1900 年，与 19 世纪 80 年代中叶法国文学，特别是诗坛的象征主义运动有密切关系。象征主义绘画发轫于法国，被认为是象征主义主要代表的画家有夏凡纳、莫罗和雷东。皮维·德·夏凡纳（1824 ~ 1898）的艺术活动主要是给许多公共建筑做装饰壁画，因此他的油画也具有湿壁画的特点。他创造了一种淡色平涂、简练单纯、气氛恬静、节奏分明的装饰风格，描绘具有寓意性的情节和源自古代的题材，表现出学院派的特点。他的画面总是带有一种稍显粉气的色彩，无论是内体还是衣袍、泥土还是树叶，好像都是同一种材料做成的，这种非真实的处理方法，强调了画面理性的抽象和统一。正是这种特性吸引了当时许多青年画家。夏凡纳在壁画中大多采用象征主义手法来传达对生活的寓意。如他为里昂艺术宫所做的《文艺女神们在圣杯中》（1884 ~ 1889）就是一例。整幅画给人以一种梦幻的、充满诗意的意境。同他的其他作品一样，在这幅画的和平宁静的气氛中也带有一丝忧郁，这是典型的世纪末情调。夏凡纳的作品还影响到高更、凡·高、修拉、德尼、毕加索等人的创作。就对画面统一性的关心而言，他是塞尚真正的先驱。与夏凡纳分享殊荣的是居斯塔夫·莫罗（1826 ~ 1898），他是象征主义绘画的中心人物，比夏凡纳更大胆地使用象征主义符号，而且不怕触及最怪诞的题材。他以描写神话和宗教题材的充满情欲的绘画著称，笔下的



女性形象大多妖艳而邪恶，画中充满了异性的冲突、生与死的谜语、善与恶的寓意。他的创作糅合了意大利的古典艺术和充满异国情趣的东方艺术，这在很大程度上得益于文学，尤其是诗。他的作品也引起了文学家的关注。莫罗的《在希律王面前舞蹈的莎乐美》（1876）展于沙龙时，吸引了50多万名观众。这幅画有着宝石般的明亮色彩和梦幻般的神秘情调。奥迪隆·雷东（1840~1916）被德尼比作“画坛的马拉美”。雷东在美学上主张发挥想象而不依靠视觉印象。19世纪70年代末他开始创作石版画，共创作了近200幅，总标题为“在梦中”。法国作家于斯曼称雷东的画是“病和狂的梦幻曲”。他献给诗人爱伦·坡的组画（1882）可以说是视觉造型的诗篇，展现了诗人痛苦的内心世界，这也是一个没有光照、没有时间的黑夜王国。由于雷东差不多完全以单色做素描和版画，所以他后来的色彩画能达到非常简练的程度，甚至几乎没有真实的背景。

19世纪末，英国文学的唯美主义运动也对象征主义绘画产生了重要影响，这个运动的学说是，艺术只为本身之美而存在，也就是说，主张“为艺术而艺术”。唯美主义的哲学基础是康德的审美不涉及功利的学说。19世纪80年代后期，英国的唯美主义进入最旺盛时期，其标志为王尔德的颓废主义小说《道林·格雷的肖像》（1891）和剧本《莎乐美》（1893）的出现，以及画家奥布里·比尔兹利（1872~1898）为《莎乐美》做的插图的发表。唯美主义运动中最突出的美术家除了比尔兹利外，还有乔治·瓦茨（1817~1904）和伯恩·琼斯（1833~1898）。法国画家图卢兹·劳特累克（1864~1901）也明显地受到英国唯美主义的影响。

法国和英国的象征主义美术成就最突出，但在欧洲其他国家也涌现出一些著名的团体和杰出的画家，他们对象征主义绘画做出了重要的贡献。例如，比利时的二十大团、巴黎的玫瑰十字、德奥的分离派等。杰出的画家有比利时的费尔南·赫诺普夫（1858~1921）、詹姆斯·思索尔（1860~1949）、挪威的爱德华·蒙克（1863~1944）、荷兰的扬·托岁普（1858~1928）、德语国家的阿诺尔德·勃克林（1827~1901）、古斯塔夫·克利姆特（1862~1918）等。他们的作品大多流露出一种忧郁、颓废、苦闷、孤独、彷徨的情绪，这就是所谓的世纪末情调。

概而言之，象征主义的哲学基础是神秘主义，信仰那种理想的彼岸

世界。对象征主义来说，重要的是反映个人的主观感觉，使个人从现实中超脱出来，把他引向虚无缥缈的“理念”世界。所以在象征主义作品中所能感受到的只是形象的抽象性和不稳定性，是那种强烈的主观色彩和含义的朦胧晦涩。象征主义，一般指创作方法，表达令人难以捉摸的幻觉，其内容则是神秘主义。作家所要阐述的不是现实的客观世界，而是个人主观的内心世界。象征自古有之，它是联想的一种方式，即把眼前所见的事物，与以往所感受过的事物联系起来，形成独特的新的意境。

象征主义者认为，文学艺术所应表达的不是现实生活，而是意识所不能达到的超时间、超空间、超物质、超感觉的“另一世界”，这种超感觉的事物，只有通过象征才能表达出来。他们认为，现实黑暗无常、虚幻痛苦，只有“另一世界”才是真、善、美。是用恍恍惚惚、半隐半现的景物来暗示另一世界，而象征就是沟通这两个世界的媒介。如用乌鸦象征灵魂的黑暗、以虹象征光明、黑象征悲哀、白象征纯洁、黄象征权威，等等。这些象征意义，是事物、词语所固有的特性，为人们所熟知。然而在更多的情况下，其象征性往往不是事物、词语所固有的属性，而是人为的主观赋予的特性，如以大雨象征天主、圣杯象征神力等，其意义也就令人费解。对于同一种事物、同样一首诗往往可以做出不同的多种解释。

象征主义的诗歌是以暗示和联想为基础的文艺创作。它不同于浪漫主义诗歌，反对直接抒情，主张间接抒情，也不同于现实主义的诗作，反对对事物做客观的具体的描绘，它把人们的视线从外部的物质世界引向内部的精神世界。如何表达这种内部的精神世界呢？主要靠象征性的暗示，即暗示主题，暗示事物，暗示感情。十样东西，只说三样，留下七样，由读者的感官去推想，或者只说一事一物，由读者联想出无穷无尽的事物。这样，读者仿佛一半在读诗，一半在进行创作，从中得到乐趣。象征派的诗歌极力避免一般性的描述，尤忌赤裸裸的说教。

象征派的诗歌要求具有形象美、音乐美和绘画美的统一性。象征主义者认为，写诗如同作曲一样，文字就是音符，要求诗篇产生交响乐般的艺术效果。兰波曾做了一首十四行诗，分别给元音字母定了色，“A 是黑，E 是白，I 是红，U 是绿，O 是蓝”。有人还从乐器的种类上联想出